



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
FACULTAD DE LENGUAS**

EXP-UNC: 0048573/2009

.- FACULTAD DE LENGUAS.-

VISTO:

La solicitud de aprobación del Proyecto "*Espacio Literario de Creación y Expresión*" elevado por el Sr. Franco Figueroa, Área Vínculo con la Comunidad, Secretaría de Extensión y Relaciones internacionales de esta Facultad,

Y CONSIDERANDO:

El Proyecto "*Espacio Literario de Creación y Expresión*" (fs. 10 – 17),
Las reglamentaciones vigentes,
El despacho de la Comisión de Enseñanza y de Reglamento y Vigilancia en Conjunto,
El tratamiento en la Sesión del Día de la fecha,

EL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE LENGUAS

RESUELVE:

Art. 1°.- Aprobar el Proyecto "*Espacio Literario de Creación y Expresión*" elevado por el Área Vínculo con la Comunidad de la Secretaría de Extensión y Relaciones internacionales de esta Facultad que en copia se encuentra incorporado a esta Resolución a fs. 3 a 10.



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
FACULTAD DE LENGUAS**

Art. 2º.- Derivar este Proyecto a la Comisión de Presupuesto del HCD, previo informe adjunto de la Secretaría de Coordinación de esta Facultad para analizar el aspecto Económico de dicho Proyecto.

Art. 3º.- Comuníquese, pase a la Secretaría de Coordinación, luego a la Comisión de Presupuesto y dé forma.

DADA EN LA SALA DE SESIONES DEL H. CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE LENGUAS A TRES DÍAS DEL MES DE MARZO DE DOS MIL DIEZ.

Mgtr. DOLORES TREBUCQ
Secretaría H.C.D.
FACULTAD DE LENGUAS
Universidad Nacional de Córdoba

Prof. Dra. SILVIA N. BAREI
DECANA
FACULTAD DE LENGUAS
Universidad Nacional de Córdoba

RESOLUCIÓN N°

21

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

FACULTAD DE LENGUAS



PROYECTO DE EXTENSIÓN

ESPACIO LITERARIO DE CREACIÓN Y EXPRESIÓN

RESPONSABLES:

María Mercedes Bosco

DNI: 30.267.550

Domicilio: Independencia 984 1° E, B° Nva. Córdoba

Teléfono: 0351-156619880

Correo electrónico: mmercebosco@yahoo.com.ar

Cecilia Verónica Ferreyra

DNI: 28.345.411

Domicilio: Calle 17 N° 5671, B° Inaudi

Teléfono: 0351 - 4945397

Correo electrónico: veronicaf_98@hotmail.com

FORMULACIÓN DEL PROYECTO

ÁREA TEMÁTICA

Este proyecto se encuadra en las áreas temáticas: Educación y Comunicación, arte y cultura.

ANTECEDENTES

En el año 2006 se implementa en los parajes rurales de Los cadillos (Departamento Ischilín), Isla de San Antonio y Agua Hedionda (Departamento Tulumba) el Programa de extensión "Identificarte, defendiendo los derechos de aprender, preservando las identidades culturales", dependiente de la Secretaría de Extensión de la Escuela de Trabajo Social, UNC.

Dicho programa surge en el marco de un proyecto que tiene sus inicios en el año 2003, denominado "Conocer haciendo lazos, aprender a ser viviendo juntos"; en el que se encuadraron las prácticas académicas de los/las alumnos/as de la cátedra A de Trabajo Social con Familias de la ETS.

En el año 2005 la experiencia adquirió un perfil más extensionista que académico y se planteó la necesidad de crear con los pobladores – destinatarios, modos para resolver algunas problemáticas que habían ido surgiendo durante el proceso de investigación e inserción en esta realidad.

En 2006, se estructuraron varias respuestas a esas demandas en el programa "Identificarte", antes mencionado. Este programa se ha definido como un trabajo ínter cátedras e ínter facultades, con articulación intersectorial (UNC – otras instituciones), bajo la responsabilidad académica de la cátedra A: Trabajo social con familias de la ETS. Mediante esta propuesta se intenta atender el derecho a la educación en los grupos sociales que habitan los parajes referidos, revalorizar sus identidades culturales y, mediante la aplicación del arte, contribuir en los procesos de inclusión e integración social.

Los proyectos que conforma el programa Identificarte son:

1. "Aulas abiertas al campo y a la ciudad: una posibilidad de educación para adultos": destinado a mujeres y hombres mayores de 21 años que no concluyeron la escolaridad obligatoria.

2. a. "Crecer es una aventura": espacio grupal destinado a adolescentes de entre 12 y 21 años para obtener la certificación de sus estudios secundarios incompletos.

b. "Adolescencia, creando espacios": espacio grupal para los/las jóvenes, propuesto para abordar y compartir cuestiones relacionadas con los procesos madurativos propios de la adolescencia.

3. "Texturas": destinado a niños/as, y sus familiares, así como a la comunidad en general, atendiendo también a adultos analfabetos. Se inscribe en la perspectiva del aprendizaje mediante la expresión artística, lúdica y deportiva.

4. “Alternativa”: se propone concretar la articulación con el Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba para dejar instalada la figura de un tutor itinerante con sede en el CBU de San José de las Salinas. Este proyecto ha sido presentado al Ministerio de Educación en el año 2008, los miembros del proyecto aún esperan una respuesta al respecto.

Para llevar a cabo el programa Identificarte, un grupo extensionista constituido por psicólogos, trabajadores sociales, licenciados en ciencias de la educación y practicantes del profesorado que dicta el Instituto Simón Bolívar, ha viajado quincenalmente a estos parajes, durante los años 2006, 2007 y 2008, con la finalidad de preparar a los alumnos en las materias exigidas en la currícula. Al finalizar el año, los estudiantes han acreditado el conocimiento adquirido a través de un examen, en el colegio de San José de las Salinas.

La metodología de enseñanza aprendizaje implementada durante estos años estuvo encuadrada dentro de la educación formal tradicional. Los profesores dictaban sus materias bajo la modalidad de “clase”. Las asignaturas estaban muy poco relacionadas unas con otras, lo que le restaba espacio a la posibilidad de un aprendizaje significativo, integrado y relacionado con su cotidianeidad. Los miembros del equipo consideraron necesario un cambio que enfocara dichos procesos desde la perspectiva de la educación popular y tuviera en cuenta la creación de contextos de aprendizaje desde las realidades socioculturales de dichos jóvenes.

El presente proyecto: “Espacios literarios de creación y expresión” surge en este marco, como respuesta a la demanda de una de las coordinadoras del programa, Teresita Lungo, quien nos comunicó la necesidad surgida en el grupo de adolescentes, de tener más experiencias de lecto-escritura. También se advirtió la importancia de la integración de las temáticas de este taller con las de los demás talleres, cuando fuera posible.

Estos/as adolescentes han comenzado a tener experiencias de lectura a partir de la implementación del programa Identificarte. Durante el año 2005, la Biblioteca Popular de Bella Vista, de la ciudad de Córdoba, les facilitó en varias oportunidades “La Valija Viajera” que contenía cuarenta volúmenes, que llevaban en sus viajes quincenales. Los/las chicos/as elegían los títulos que les interesaban y la cantidad para llevar y compartir en familia.

En el año 2006, se logró concretar la propia Biblioteca Itinerante, los/las jóvenes confeccionaron el Cuaderno de Inventario y ficharon ciento treinta volúmenes. En ese mismo año, los/las alumnos/as extensionistas de Trabajo Social, compraron para cada adolescente, un ejemplar del libro *Martín Fierro* y organizaron la lectura del texto durante todo el año, integrada al desarrollo de contenidos curriculares de Ciencias Sociales, del mismo modo se procedió con la obra poética de Atahualpa Yupanqui.

También, como los periódicos no llegan a esta zona, se armó un Diario Itinerante con recortes de *La Voz del Interior*, que circulaba quincenalmente entre las familias.

CONTEXTO SOCIAL QUE DA ORIGEN AL PROYECTO

Al noroeste de la provincia de Córdoba, a 30 km de la localidad de Quilino; se encuentran los parajes de Los Cadillos (departamento Ischilín), Isla de San Antonio y Agua Hedionda (departamento Tulumba). En estas comunidades rurales, las condiciones de habitabilidad son desfavorables por las altas temperaturas estivales, la aridez del ambiente, la escasez de agua potable y las insuficientes vías de comunicación.

Dentro del departamento Tulumba, la precarización educativa, según datos del censo 2001, alcanzaba entre el 30 y el 40% de la población mayor de 14 años. Es este un factor que genera distanciamiento social ya que la falta de alfabetización impide un desempeño adecuado en la vida cotidiana.

El departamento Tulumba ocupa el tercer lugar entre los departamentos más pobres de la provincia. Estos parajes rurales se encuentran a 30, 25 y 15 km. respectivamente del CBU Rural más próximo ubicado en San José de las Salinas (departamento Tulumba), al que no se puede acceder mediante transporte público, desde los parajes mencionados.

Con respecto a la economía, estas comunidades se caracterizan por la figura del pequeño propietario: productores de los estratos más pobres, dueños de pequeñas parcelas heredadas de sus antepasados. Las actividades en los minifundios giran en torno a la siembra de maíz, la cría de cabras y de aves de corral, destinadas al autoconsumo. También se encuentran familias de hacheros, muchas de ellas provenientes de Santiago del Estero o Chaco. Por último, también está presente el asalariado rural que habita en estancias y desarrolla funciones de peón o capataz.

El descenso en la productividad de la ganadería y la agricultura han provocado fenómenos socioeconómicos tales como el trabajo rural esporádico, la desocupación y el consecuente deterioro de la calidad de vida de estos pobladores; por lo que muchos de ellos, sobre todo de los jóvenes, han decidido migrar hacia zonas urbanas.

Viven aquí, aproximadamente unas 50 familias muy distanciadas unas de otras. Esa situación ha imposibilitado la interacción y el establecimiento de lazos sociales entre los habitantes.

IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA A RESOLVER

Los problemas identificados desde el área de la lengua y la literatura tienen relación directa con las habilidades de lectura y de escritura. Los/las adolescentes han tenido escasas experiencias como sujetos lectores y muy poco contacto con la palabra escrita.

La carencia de habilidades de comprensión lectora, además de ser un problema pedagógico, constituye una problemática de participación social y de liberación. La falta de exposición a la lectura desde una perspectiva crítica y reflexiva, limita el conocimiento, favorece el empobrecimiento de las capacidades cognitivas y obstaculiza las posibilidades de comunicación con otros espacios y otros tiempos.

La lectura está íntimamente relacionada con la habilidad lingüística de la escritura. Estos/as adolescentes y jóvenes, en su vida cotidiana, no están frecuentemente expuestos a esta actividad. Las experiencias educativas que han tenido en el marco del programa Identificarte, en las clases de Lengua (desde 2006 a 2008), no han contemplado la habilidad de la escritura como un contenido para ser trabajado.

Al no ser posible un espacio de creación mediante la palabra, se han limitado las oportunidades de expresión de los adolescentes y la valoración de sus propias creaciones. Situación que no se muestra coherente con los objetivos del programa marco porque contribuye, sin proponérselo, a desestimar la palabra de los sujetos y no colabora con los procesos de revalorización, tanto de las identidades individuales, como de la identidad cultural y colectiva.

JUSTIFICACIÓN DE LA IMPORTANCIA DEL PROYECTO

El presente proyecto surge como respuesta a una doble necesidad advertida por los miembros del programa Identificarte. Una de las demandas está relacionada con el contenido que se abordará desde estos talleres: la lectura y la escritura literaria; la otra se vincula con la metodología desde la cual se realizará el trabajo.

Establecemos como prioridad para este proyecto, la atención a la problemática relacionada con la falta de exposición a la cultura escrita, específicamente a la lectura y la escritura de textos literarios; que afecta a un grupo de adolescentes del noroeste cordobés, pertenecientes a una población social, económica y culturalmente vulnerable.

Consideramos importante realizar este proyecto porque, además de tener como objetivo la enseñanza de habilidades lingüísticas contempladas en los contenidos curriculares del nivel medio (DGEM) para la materia Lengua, creemos que el conocimiento de la literatura permite crear las condiciones pertinentes y necesarias que contribuyen al desarrollo de competencias lingüísticas y comunicativas imprescindibles para la adecuación a los diversos contextos discursivos, además de constituir un medio de expresión de la subjetividad.

Los diferentes ámbitos que presenta la ficción enseñan al lector, espacios y tiempos distantes y ajenos a su entorno, le posibilitan comparar y relacionar el texto escrito con su cotidianeidad y de

esta manera, comprender aspectos históricos, sociales y culturales de su realidad. Es así que consideramos que mediante el arte, y precisamente la literatura, es factible la expansión del mundo interior del sujeto.

Además, a través de las habilidades lingüísticas mencionadas, es posible el desarrollo de mayores niveles de abstracción y de comprensión, por la posibilidad, que brinda la palabra escrita, de objetivar el contexto y reflexionar sobre los propios procesos.

Por otra parte, consideramos que la lectura, la escritura y el discurso literario son prácticas que contribuyen a la construcción de la identidad sociocultural. La lectura y la escritura críticas, llevadas a cabo por un sujeto posicionado en un espacio y un tiempo determinado, propician la toma de conciencia para el ejercicio libre y pleno de sus derechos; y lo califican para interactuar con las exigencias del ámbito socio-económico actual.

Resulta necesaria la justificación del modo a través del cual llevaremos a cabo el proyecto ya que los talleres y sus contenidos serán planteados desde la perspectiva de la educación popular y se integrarán con los temas de los demás talleres implementados. Esta metodología rompe con la concepción tradicional de educación, que avalaba las clases magistrales en las que la materia dictada estaba desvinculada de las demás y del contexto del aprendiente. En oposición a eso, proponemos la construcción conjunta y, por lo tanto, significativa del aprendizaje enfocado desde la realidad social, cultural y subjetiva de estos/as jóvenes. Esta construcción dialógica colabora con una de las finalidades del programa marco: el proceso de constitución de la identidad social y cultural, y la consiguiente toma de conciencia y valorización de ese proceso.

FUNDAMENTOS DEL CARÁCTER EXTENSIONISTA DEL PROYECTO

Partimos de la consideración de la extensión como la articulación o punto de encuentro entre la universidad pública y la sociedad. Desde la extensión universitaria entendida como una acción conjunta, desarrollada colectiva, comprometida y solidariamente con la realidad social, es que presentamos este proyecto que intenta colaborar con la defensa de los derechos a la educación de sectores rurales del noroeste cordobés. Ámbitos éstos que han sido ignorados o, muchas veces, no escuchados por los sectores de poder y decisión.

El carácter extensionista del presente proyecto, enmarcado en el programa Identificarte y como una de las líneas de acción de éste, se justifica a través de las prácticas educativas que se ha planificado llevar a cabo, pensadas desde la construcción conjunta de un espacio que resulte del diálogo y la conjunción de las contribuciones del equipo extensionista: los saberes científicos y las prácticas universitarias; y de los aportes del grupo de estudiantes adolescentes: su bagaje cultural y sus conocimientos.

Consideramos a estos/as jóvenes sujetos conscientes de su situación, capaces de problematizarla y de lograr cambiarla, por esta razón es por la que creemos que son los/las protagonistas de este proyecto, quienes no sólo contribuirán con sus conocimientos y construirán a partir de ellos, sino que también nos guiarán en la implementación y en la modificación de las metodologías que adoptemos.

IDENTIFICACIÓN DE LOS/AS DESTINATARIOS/AS

Los sujetos destinatarios de este proyecto son adolescentes, cuyas edades oscilan entre los 12 años y los 21 años, residentes en los parajes rurales ya mencionados, con dificultades para acceder al derecho de la educación.

Estos/as jóvenes son egresados de una escuela pública rural de personal único, por lo que han realizado su primer trayecto de educación formal en un plurigrado. Una vez finalizado el primario, se han dedicado a realizar tareas en sus casas, a trabajar en el campo y no han contado con los medios ni con el tiempo necesarios para desplazarse hasta el CBU más cercano, el de San José de las Salinas.

En general, en su paso por la escuela, los/as niños/as campesinos/as tienen pocas experiencias de lectura y escritura. Ha sido sólo en ese ámbito en donde han tenido esporádicas prácticas de lectura mediante manuales, muchas veces descontextualizados y desactualizados.

OBJETIVOS GENERALES

- Aportar capacitación específica del área de lengua y literatura a la población adolescente de las comunidades del noroeste cordobés, mediante estrategias de educación no formal.
- Facilitar herramientas que colaboren con el proceso de aprendizaje de los/as jóvenes, durante el cursado de estudios de nivel medio.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Colaborar con el desarrollo de habilidades para la lectura comprensiva y crítica, mediante textos literarios.
- Contribuir con el desarrollo de estrategias y habilidades de escritura a través de técnicas de escritura colectiva e individual.
- Promover el interés y la valoración de los mundos de ficción y de las expresiones estéticas, a partir de la lectura de textos de diferentes géneros literarios.
- Colaborar con el proceso de identificación individual de los/as jóvenes, mediante la expresión escrita de sus reflexiones, sentimientos y apreciaciones sobre el contenido, las actividades y la dinámica de los encuentros.
- Guiar el proceso de rescate de la identidad sociocultural del grupo, utilizando técnicas de escritura colectiva y posibilitando la expresión y el diálogo entre los adolescentes.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

La perspectiva adoptada para abordar las prácticas de enseñanza-aprendizaje se basa en la teoría sociocultural del aprendizaje de Vigotsky. Partimos de la idea de que estos procesos, así como el desarrollo cognitivo y lingüístico de los sujetos, se realizan de manera contextualizada, mediante la interacción con el otro.

La modalidad elegida para llevar a cabo el proyecto es la de trabajo en talleres. Los cuales tendrán una duración de una o dos horas y serán de modalidad plurigrado, es decir que los/las adolescentes no serán separados por años de cursado.

El nivel de complejidad en los contenidos y actividades variará según el grado de escolarización alcanzado por cada sujeto. Los/as chicos/as siempre tendrán tarea sobre los temas desarrollados en los encuentros, de esta manera aprovecharán el tiempo que transcurrirá entre un taller y otro. La dinámica de los talleres será grupal.

Los encuentros serán cada quince días o cada un mes -ver cronograma-. Se partirá de los contenidos curriculares propuestos por la DGME, los cuales serán adaptados según las necesidades y habilidades del grupo de destinatarios.

El abordaje de esta tarea se hará desde una perspectiva interdisciplinaria, se articulará la Literatura con el campo de la Psicología y del Teatro. Desde la literatura se seleccionarán contenidos que sean apropiados y posibiliten la integración de cuestiones específicas de las demás áreas -procesos de integración, expresión e identidad de los adolescentes-.

Estos jóvenes se presentarán en diciembre en la escuela media rural de San José de las Salinas para rendir, con condición de libres, las diferentes materias, entre las que se encuentra Lengua. Los contenidos curriculares que se trabajen serán comunicados a los docentes de dicho establecimiento para que sean tenidos en cuenta en el momento de las evaluaciones.

RESULTADOS ESPERADOS

Se espera que los/las adolescentes reconozcan el valor y la importancia de la lectura y la escritura como herramientas que les posibilitan un mejor desenvolvimiento en su vida y la defensa de sus derechos, entre los cuales destacamos el derecho a recibir educación.

También se espera que estos/as jóvenes conserven y defiendan los espacios de encuentro y comunicación que han logrado generar y mantener hasta ahora.



EQUIPO DE TRABAJO

El proyecto será llevado a cabo por un equipo de trabajo conformado por:

Las responsables del proyecto: María Mercedes Bosco y Cecilia Ferreyra, Profesoras de Lengua y Literatura de la Facultad de Lenguas, quienes se encargarán de la selección y planificación de los contenidos y actividades específicos de su área.

Las Licenciadas en Psicología Verónica Vila y María Eugenia Silva aportarán sus conocimientos para la planificación de los contenidos y la metodología vinculados con la psicología social.

Angelina Sargiotto, Profesora de Teatro, estudiante de Psicología; se encargará de la selección de estrategias y técnicas de expresión, integración y dinámicas grupales.

Todas estarán presentes en los talleres y cada una coordinará los segmentos del taller que sean de su especialidad.

Se contará con el apoyo de la Dra. en Servicios Sociales Teresita Lungo de Rivero, coordinadora del Programa Identificate, y de los alumnos extensionistas encargados de los demás talleres (Medio Ambiente, Educación para la Salud, Ética y Formación Ciudadana, Legislación Laboral, Artesanías).

Para cada viaje, se contará con los servicios del chofer de un minibús de la UNC.

MATERIALES Y RECURSOS NECESARIOS

Material didáctico:

El proyecto dispone de:

- material bibliográfico facilitado por la Biblioteca Popular de Bella Vista y por la Asociación mutualista del Banco Provincia de Córdoba,
- fotocopias y artículos de librería que serán aportadas voluntariamente por los responsables del proyecto,
- diccionarios de español y español – inglés / inglés - español prestados por el Centro de Estudiantes de Lenguas.

Infraestructura y equipamiento:

El espacio físico y las mesas y sillas para el desarrollo de los talleres serán provistos por la comunidad de Isla de San Antonio.

Transporte:

Se cuenta con un minibús provisto por la Dirección de Bienestar Estudiantil, financiado por la Secretaría de Extensión de la Escuela de Trabajo Social.

Viáticos:

La alimentación y el peaje son costeados con el aporte voluntario de los miembros del equipo.

FINANCIAMIENTO

Apoyo solicitado y justificación

Se solicita el apoyo de la Facultad de Lenguas para el financiamiento de diccionarios, artículos de librería, fotocopias y peaje.

Los materiales didácticos resultan indispensables para el proceso de aprendizaje de los jóvenes involucrados. Por otra parte, los gastos de peaje deben ser cubiertos por los alumnos extensionistas, quienes realizamos esta tarea de manera voluntaria, sin contar con aporte monetario de ningún tipo.

PRESUPUESTO		
RUBRO	DETALLE	IMPORTE ESTIMADO
Material didáctico	6 diccionarios de lengua española	\$78
Material didáctico	4 diccionarios de inglés- español/español-inglés	\$80
Material didáctico	Fotocopias y artículos de librería	\$120
Viáticos	Peaje	\$108
Viático	Comida	\$ 90
TOTAL		\$476

PLAN DE TRABAJO Y CRONOGRAMA

Actividades	11 julio	8 agosto	22 agosto	12 sept.	3 oct.	17 oct.	14 nov.	21 nov.	2 dic.
Presentación de los participantes del taller a partir de objetos y/o materiales.	X								
Lectura de textos narrativos de autores argentinos y latinoamericanos.	X								
Renarración de las historias y reconocimiento de elementos de los textos que estén su vida cotidiana.	X								
Escritura de historia de vida de una persona antigua del lugar.	X								
Lectura grupal de poesías de escritores sudamericanos con temática vinculada con taller de salud: los alimentos.		X							
Reconocimiento de metáforas, personificaciones, comparaciones e imágenes en las poesías.		X	X						
Escritura de metáforas inspiradas en elementos de su contexto.		X	X						
Lectura de textos narrativos y de poesías que comparten la temática: la naturaleza.			X						
Reconocimiento de las características de los textos narrativos.				X					
Lectura grupal en voz alta de texto narrativo con temática de la tierra. Conversación y discusión acerca del tema del texto y vinculación con su realidad.				X					
Escritura colectiva a partir de palabras dictadas. Puesta en común entre grupos.					X				
Diferenciación entre textos literarios y no literarios, reconocimiento de tramas textuales y funciones del lenguaje.					X				
Lectura de textos expositivos y de noticias. Lectura de textos					X				

Escritura de textos no literarios.					X				
Lectura grupal en voz alta de un texto teatral (un personaje cada uno)						X			
Reconocimiento de los elementos de la comunicación y del diálogo en los textos teatrales.						X			
Caracterización del género dramático, comparación con los demás géneros.						X			
Escritura colectiva de un texto teatral, distribución de los personajes entre los chicos.						X	X		
Ensayo de entonación, expresión, movimientos del cuerpo para la representación de personajes.						X	X		
Elaboración de vestuario, máscaras, elementos de utilería.						X	X		
Representación de la obra creada.								X	
Examen en San José de las Salinas									X

BIBLIOGRAFÍA

ANDER-EGG, E. y AGUILAR IBÁÑEZ, M. J. (2005) *Cómo elaborar un proyecto*. Buenos Aires: Lumen/Humanitas.

BORZONE, A. M. y ROSEMBERG, C. (2004) *Niños y maestros por el camino de la alfabetización*. Buenos Aires: Red de Apoyo Escolar.

NIRENBERG, O. BRAWERMAN, J. y RUIZ, V. (2003) *Programación y evaluación de proyectos sociales: aportes para la racionalidad y la transparencia*. Buenos Aires: Paidós.

PACHECO, Marcela. (2003) "Reflexiones en torno a la construcción del espacio de la extensión universitaria hoy." Ponencia presentada en la II Jornadas de Investigación en Educación. FFyH, UNC.

VYGOTSKY, L. (1979) *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Grijalbo.